氣候報告 天陰涼爽 最高溫度 四十五

本報通訊 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.

WEDNESDAY APRIL 18 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年四月十八日（星期三）

孔子二千五百零七年

夏曆歲次丙申年三月初八日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

本報價目表

△短期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……五圓
△長期 週年……壹拾捌圓
無論本埠派報寄報抑外埠外國寄報價格劃一
報費先惠 來函定閱 恕不奉回

蘇聯支持在中東 解決爭端及鞏固和平

並宣佈已解散國際共黨情報局

倫敦十七日路透社電，俄國今日採取兩項明顯的政治措施，俾彼等於是週開始與英國舉行最高級商談。

解散國際共黨代理機構—即國際共產党情報局，俄國假對非共黨世界作一讓步，並申其發言，負相一任務，以保持在中東的和平。它已予一九五零年宣言以另一打擊，在此宣言下，英美及法國自行獲取權力，以制止在該區之侵略。

兩項發展出現，正值蘇聯巡洋艦號載運布爾加寧及共黨書記赫魯曉夫駛近英國海岸。

彼等將於明日上午約十一時四十分在朴次茅登岸，隨赴倫敦，彼等將以倫敦為其基地，作十日訪問，由於首相艾登之堅持，在訪問期間，許多時候將專心於正式商談。

莫斯科十七日聯合社電，蘇聯今日力請以色列及阿拉伯國家解決其戰爭，並願與聯國聯同尋求和平解決辦法，以解決在中東懸而未決的問題。

一同時它保證支持一聯合國計劃，找尋方法，以鞏固在巴勒斯坦區的和平。

蘇聯外交部之宣言，假如經任何阿拉伯希望，由俄國自動予以支持，對付以色列，雖它公然非難干預阿拉伯內政及乘口昭彰的巴格達聯盟約，此盟約由西方主持，但在老數阿拉伯國家中則不適民意。

在總理布爾加寧及共黨書記赫魯曉夫正式訪英的前夕，發表此聲明，表示蘇聯領袖預備，或渴望與英國領袖討論中東危機。

外交部聲明關於中東，讚揚英法兩國之行動，便利解決緊急之中東問題，從承認中東諸國之獨立和主權。

聲明發表後不久，蹂急地召集記者招待會，蘇外長莫洛托夫在敘利亞大使館之獨立紀念日招待會中對記者稱，余以為它供給基礎，以備在倫敦討論，莫洛托夫請蘇聯和同意在聯合國或分別會議，與其他國家工作於中東和平。

維也納十七日聯合社電，共黨當局今日公告，彼等已解散國際共黨情報局，此局於第二次世界大戰後組成，以增進世界共產主義為目的。

斯大林曾用以對付馬歇爾計劃及南斯拉夫國之總統狄托，與九國代理機構在近數年來設置更多大工作。

其主要努力，係以資本不加強，與較多之聯絡處中心一一單調報紙呼籲待公開於及人民的民主政治。

西方外交家謂，共黨入報紙解散組織迫隨蘇聯新方針，及樂普的解散，將與西國際影響。

英國國務院專家亦有證實，此為蘇聯館導者的和平態度，以博取好感。

渠稱此措施之採取，係在布達佩斯急速召集之歐洲共黨代表會議，顯然藉以緩和南斯拉夫，在斯大林與狄托之一九四八年爭論中，南國代表團被逐出國際共黨情報局。

在索斐亞之保加利亞國會一致任命六十二歲之副總理尤哥夫，繼舍實科夫而為總理，尤氏前者原為一煙草工人。舍氏現年五十九歲，為狄托之仇敵人，經已辭職。

為蘇聯領袖安全計 禁止倫敦街道交通

倫敦十七日合眾社電：神經過敏的英國警察今日禁止倫敦街道之一切交通，俾赫魯曉夫與布爾加寧於明日到達時，須旅行經過此等街道。

警察令為安全鋼鏈之最近連系，將保衛兩名俄國領袖進來的路綫，以防止暗殺。

當其座艦開到時，朴次茅斯港將被封鎖。

有一報告謂訪問之蘇聯警察，已請求英國警察令，當蘇聯總理布爾加寧及共黨首長赫魯曉夫在英之際，如有對彼等作任何威脅者，即行放槍射殺。

此消息未經官方證實，但突然發生一種波動的反俄意外事件，則使此報告似有可能的。

來自哥本哈根之報告稱，蘇聯巡洋艦柯特茲何尼基斯號已離丹麥水面，徐緩向英駛去，顯然企圖消遣，蓋須至明日上午十一時始碇泊。

赫魯曉夫在巡洋艦中旋視其六十二歲誕辰。

警察總監署穆到留與二十五萬共黨國家難民之領袖保證，謂決不發生暴動，但小部份極端熱狂者，已使英與蘇聯官廳實施其在歷史上最嚴密的安全條例。

非日警察將往吉克拉列治旅社鄰近之千餘人與房，該旅社為蘇聯訪問者下榻之處。

海陸部對於租賃之飛機拒負絕損任何責任，有些新聞採訪團體計劃於蘇聯巡洋艦駛近英國海岸時，即乘該等飛機翱翔於巡洋艦之上。

中緬經常民航綫 已實行正式通航

合眾社東京電，北京電台廣播稱，中國與緬甸之間的經常性民用航空綫，昨日正式通航，十一日舉行了開航典禮。

這條新航綫由中國昆明起，向仰光航行。

據新聞報道，中國民用航空局與緬甸聯邦航空公司消息，中緬航綫於四月十一日起正式通航，這條航綫由中國方面提供飛機，機上設備現代化，座位舒適，很適合長途飛行。由昆明至仰光，全程一千四百多公里，只需四個半鐘頭便可到達，這條航綫的班期，已規定每星期二由昆明飛往仰光一次，每個旅客票價為人民幣一百八十元，每客可携帶免費行李二十公斤，機上還免費招待餐點並有醫藥設備。

路透社倫敦電，據北京電台廣播，中國與越南民主共和國五日在北京簽訂了一個民航運輸協定，根據這個協定，廣州與河內將開闢空運航綫。

世界名科學家 千四百人集會北京

香港航訊，北京消息，世界科學工作者協會成立十周年紀念會，四月三日在北京隆重舉行，出席紀念會的有十七個國家的一千四百多個科學工作者。

在紀念會上，中國、法國、印度、捷克斯洛伐克、丹麥、日本、巴基斯坦、蘇聯、英國等國的科學家們，用不同的語言，表達了一個共同的願望和信念：科學可以而且應該為和平和人類幸福服務。

又訊，世界科學工作者協會第十六屆執行理事會三日在北京舉行記者招待會，招待會由世界科協副主席、英國皇家學會會員、蘇聯奧巴林院士和名譽教授，中國周培源教授共同主持。世界科協秘書長、法國比加博士在招待會上說，世界科協執行理事會這屆會議上討論了關於舉行一次討論核子武器危險的國際性科學會議的問題，他指出，組織這樣一次會議的工作有著良好的前景，預料抱有不同政治見解的世界一切地區的著名科學家會參加這次會議。

來次大戰導火線 襲擊美國料為

華盛頓十七日聯合社電，前布萊德雷將軍昨稱，若美國被捲入第三次世界大戰的漩渦中，大戰將會因襲擊美國而觸發，差不多類似襲擊珍珠港而發動上次戰爭。

現已退職之布萊德雷謂，余曾懇辨認可信的侵略者，但吾人必要公開承認蘇聯為唯一大國，或能發動戰爭。

伊出現於上院撥款小組委員會作證，委員會現正開始審查國防預算，在國際於空中力量，參議將受虛弱抵抗。

預見原子試驗 將有嚴重後果

雪梨十七日路透社電，反對黨領袖伊華德博士今晚發表一聲明稱，澳大利亞及其附近試驗核子武器，或有嚴重後果，工黨經巴主張停止核子試作，英國將於下月在澳洲再舉行原子試驗。

英國計劃 發行蘇式有獎彩票

倫敦十七日聯合社電，財政大臣麥美倫今日提議一國家儲蓄埃式彩票辦法，有獎金發賞，藉以協助英國遏抑通貨膨脹，他謂在此交易中，無人可能蒙受損失。

將用票幣一鎊之儲蓄公債開彩，英鎊等於美金二元八角，持有公債券者，將在每逢三個月舉行開彩一次，有大的最高獎賞，可能多至一千鎊，另有若干較小之獎賞。

謀殺弗朗斯不遂 在槍戰中擊傷衛兵

拉巴十七日國際社電，據報兩名法國人，昨夜在摩洛哥之拉巴特謀殺弗朗斯，在法國總督府發生鎗戰，一守衛員受傷。

法新社謂，前法國總理孟戴斯，現任國務部長，在數周事件發生以前，他已離開摩洛哥，復回巴黎。

日本上院核准增軍

東京十七日聯合社電，日本上議院已批准兩項議案，以增加本國之武裝力量一萬八千人。該兩項法案經由下院通過，陸海空三軍將由十七萬九千增加至十九萬七千人，一個新的混旅及一新的空軍師將須建立，人力之大部分增加係在陸軍，即加添一萬，達至十六萬人。

尼泊爾宣告 解除共黨禁制

卡特曼杜十七日聯合社電，尼泊爾政府宣告，撤正解除了對共黨之四年久禁制，一公告稱，尼泊爾共產黨於早期對騷與首相阿查雅會議，並保證在憲法下從事合法工作。

英電氣長官 率代表團訪莫斯科

倫敦十七日路透社電，英國之國營電氣權威長官樓特爵士，今乘飛機離此，前往莫斯科，蘇聯之馬林科夫最近訪問英國時，他為東道主，樓氏率領十九名技術專家之代表團，在蘇聯訪問一個月。

駕單車者 被獅子撲殺吞食

比屬剛果，里奧波德維十七日路透社電，警察昨日報告，東卡馬拉在本區附近被獅子撲殺及吞食，遺留之物，所餘得者，僅為一執照冲及一架已毀壞之腳踏車。

英國拒絕智利 要求南極基地

倫敦十七日聯合社電，英國外交部發言人今日稱，英國已拒絕智利國之抗議，反對英國在南極成立兩個新的南極基地，英國不接納智利之要求，謂其領土之主權，係基於其地理上的接近，及前西班牙十四世紀所有權的繼承。

日本空軍 將獲軍刀式噴射機

東京十七日國際社電，一協定規定，增加戰鬥機練習機，以為日本空軍之用，今日在東京由美國與日本簽字。在協定的條款下，日本製造廠將利用由美國免費供給的生產工具，原料和其他零件，以製造亞夫八六型軍刀式噴射機及武三十三型式噴射練習機。

協定由美國遠東空軍司令古特將軍，和日本國防代理總部長船田中簽字。

當製造完工時，日本空軍將有軍刀式飛機一百八十架。

印尼考慮 俄國經援建議

雅加達十七日路透社電：一印度尼西亞外交部人員稱，印尼刻正研究一蘇聯建議，在普通之名稱下，給予經濟援助。他謂蘇聯大使竹科夫所致的文書中提出，與它向緬甸、印度及阿富汗等國提出者相同。

烈焰掃蕩日本常盤

東京十七日聯合社電，據風吹動之火，是夜橫掃而過常盤，毀六百餘屋宇被焚燬，常盤位於東京以北約一百五十哩，並無死傷報告。

▲本埠新聞▼

財長謂在繁榮期內盡量削減本國負債

聯邦財政部長夏利斯，昨夜在此間稱，現今政府之政策，盡在良好時機中儘量削減國家負債額。

但謂上任財長亞拔在二次大戰結束後，十年削減國債達二十億元。吾等現時之目的，為在下一個十年內時期，再行削減二十億元。

由於國家之收入日增，政府之稅收數字每年亦增加，另一方面人口日多，而支出之津貼費亦更大。

樓岡公所省墓

歲[illegible]轉新，紫風布暖，蘭亭修禊（男女），曲水流觴，正是節屆清明，樓岡公所于昨十五日，備辦三牲酒醴，舉行省墓，以表哀思，而慰幽魂。各昆仲及婦孺于下午二時齊集公所，由世創、超宜、王祿、龍洲、俊棠等駕駛汽車，同往各處墳場，拜掃先昆仲墳墓，加東至德堂暨樓岡公所主席吳基惠，獻花致祭，禮成，駕車回埠，下午六時假座好世界飯店叙餐，昆仲及婦孺參加者五十餘名，談笑風生，其[illegible]樂[illegible]，其情興趣。

交通委會拒絕建立杜芙蓮街巴士綫

市交通委員會，昨夜以過穷高價為理由，拒絕爲克附區一萬名居民要求建立杜芙蓮街巴士之要求。

交通局理事堅謂，該綫已支出甚大，乘客只需由其他路綫而來者。

停職警員被控毆打察警

被停職之依杜碧哥隊警隊隊員里[illegible]特，昨日在法庭中，被控六項罪名，包括毆打警員，及駕車失事後，離去現場等罪，被法官判以罰欵二百七十元，另繳堂費，若一星期內不能繳款，則需入獄三十天。又其駕駛執照被吊消六個月。

被告在被拘返史雲施警局時，曾毆傷伍長金彎頓之鼻及手部，及以足踢警士霍克斯。

合作黨候選人責政府國防政策浪費

聯邦合作黨[illegible]候選人布魯雲，昨夜指責，由於古舊思想，而造成本國國防計劃浪費。

但指出軍事專家曾稱，在國家北部邊境建立之雷達網，已由於引導投射器及輕氣彈之出現，而失去効力，但加政府仍準備支出約八億元，以建立此種之雷達網。

但指責政府對國防政策方面秘密保留，為全國會為下院將委會亦不獲知其詳細事實。

農民面對入息衰退須與工人聯盟方改善

安省合作黨領袖麥應納，昨夜在一無綫電廣播稱，農民若欲獲得其應得之勞動果實，則只有與工業工人同盟合作，始獲有效。

只有工農聯盟，始能打消在舊黨派之不斷增加破產政策，農業已成為在繁榮中之衰退義務。

但續稱，在一個時期，農業為加拿大最大工業之一，然不多與今天之礦務及林木工業相等。今天農民已面對危急情況，其他一切進入繁榮，而只有農業則日漸衰退，自一九五一年之最高峯至現時安省農民入息已下跌百分之二十八。

▲加屬新聞▼

坎城民治黨清祭紀盛

坎城訊 本埠民治黨館清明佳節，每年省墓之舉，議定於四月十一號備辦金猪果品祭儀，直往公共坟場，祭拜先友，屆時各界人士暨偷黨齊集，儀畢乾[illegible]，萬彩騰躍，至下午兩點鐘登車前往共同致敬，藉表哀思，祭畢，乘原車復回黨所，歸將金猪食品送到二和樓筵飽衆，以酬各嘉賓，非常歡忱云。

匪徒在醫院盜竊四萬多元

點問頓，八日電，警察今日報，匪徒昨日進入皇家亞歷山大醫院中，竊去保險箱內之現款及支票四萬零一百二十三元，然後自透氣處逃遁。

首相證實以色列要求購買噴射機

渥太華十八日電，首相聖羅朗昨只證實一項報告，謂以色列國家要求購買加拿大生產之軍用飛機。

首相答覆反對黨領袖杜魯時，首相對國會聲明並未有噴射機售與以色列國，但確實已接獲要求，政府仍在考慮中，未作決定。

此間新聞報導謂，以色列欲購買二十六架噴射式戰鬥機，此等機爲由滿地可市之加拿大航機所製造，但未有政府出口執照時，則無法輸出。

此間之意見認為，在過去漸被與以色列及埃及事件，經受相當批評，是以相信政府無可能在現在情況下，批准出口執照，俾械與任何中東國家。

現聯備明日在國會外交小組中反對黨將再行提出該問題，外長皮爾遜將出席答覆各項問題，以表示政府對此事件之立場。

雷振打受春洪威脅二十個家庭已疏散

雷振打十八日電，市內之聯斯根那川，可能洪水漲至最高水位紀錄，二十個家庭已被迫撤退。

現時水位只差一尺，即達至堤壩平面，此為較正常水位高出六尺半，工程人員預計洪汛將於今日到臨。

另其他近市兩河流之水位，亦可能突漲，現時春離此二十五里西北總點，已有一段三百多尺之鐵路軌被沖毀，鐵路工人正在搶修中。

紐紛斯域省宣佈六月中旬普選

法德歷敦十八日電，省長菲林明昨日正式宣佈，六月十八日（星期一日）為紐紛斯域省大選日期。

此項宣佈，早在二月時已預期

通告

本報董事會定於本月十九日下午八時在本報辦公總堂行會議有要事磋商，請董事會諸先生依時出席共襄進行，留荷此致

洪鐘時報董事會諸先生

洪鐘時報董事會啟

一九五六年四月十八日

餐館出賣

聽錢餐館出賣取價[illegible]元，有合期鋪租，如有意欲者請前來面議

New Queen Cafe 3842 Kingston Rd. Scarborough Tel. AM1-8948

餐館出賃

餐館樓上有六個房，位在 Yonge & Lawrance 街出賃，如有華友欲營餐館業者請由電話商洽 OX1-7170

美國總統輪船公司

美麗的三等客艙

IT COSTS YOU LESS TO TRAVEL TO HONG KONG ON A "PRESIDENT" LINER

克利夫蘭總統號　威爾遜總統號

每三星期由金山開往香港途經檀香山　橫濱　小呂宋

最低價額　三等位艙位　單程　三百四十五元　六百五十元　雙程　六百五十五元　一千一百四十元

經濟三等僑的票價特給
爭華麗總統船的舒適邁
爽船住來杜香港船上供
應一切床鋪毛延而中香
輪等旅行備具不必自行
攜帶同時旅客可發至克
實的海上模遊戲候享受
中兩美餞電影舒會及各
程稱樂船上保周華裔大
寫爾師男女管事為旅客
服務三等位可帶兒貫行
李二為五十特如荷並顧
請就延向縣加保代理均
安排或旅行社接洽

AMERICAN PRESIDENT LINES

The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong

Chinese Passenger Office—781 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.

美國總統輪船公司

華務部設在舊金山

均安號

美國總統輪船公司總代理

總代理美國總統輪船公司華人客務

代理環球各航空公司飛機客票

代售鐵路火車票

辦理回國各照及各種旅行文件

僑胞遣家眷來加拿大在本號交給船費由本號留船位定單，指定搭客須有一定船期之總統船來加，保証有位，快捷妥當

由大埠開往香港船期

克利夫蘭總統號　五月式日

威爾遜總統號　五月廿七日

由香港開往大埠船期

威爾遜總統號　五月壹日

克利夫蘭總統號　五月廿四日

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

加拿大多朗多 陳郁公司

CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM 8-2046

冬青碗每副一元五
二海碗每副二元八
大海碗每副四元五
廣香香花魚七毫五
二磅油香白一元四
二磅油花同一元四

唐山生油

二磅庄每罐九毫五
三磅庄每罐壹元三
史國公酒一元七五
各種藥酒壹元一五
雙老油十磅一元四
雙老油百磅廿一元

內附陳郁辦事處
向樂與僑胞服務如
蒙委托辛新賜教
總經理陳[illegible]　司理陳[illegible]　啟

麥錫府代理 美國總統輪船公司

往返香港船位直接發給船期，并串價自旅行手續，歡迎垂詢。

太平洋旅行社 124 HAGERMAN ST. TORONTO EM-3-9653

住家電話 WA-2-6309 WA-3-5910

並代理洛遮市炭公司煤炭、煤油，及煤油機器爐。

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

▲醫務所▼ 丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰

▲診症時間▼ 下午式時至七時半

日夜電話 EM3-4981　住宅電話 RU4-9273

▲附設X光 心病測驗器等

統理內外皮膚 產兒科

陳子豪事務所

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 RU.8-7472 住家 Res. RU.9-9331

專理 新移民入籍 新客入境 監誓各種文件 件等事如蒙委托忠誠服務 辦理快捷妥當 安省地保官 [illegible]

陳子豪

辦事時間 上午十時至下午六時 晚上七時以後請由電話預約

多城中華福音堂

Chinese Gospel Mission
22 College Street

本星期日下午七時 請梁瑜牧來講 聽福音

每星期日下午二時 中華主日學校又每星期日上午十一時在中華會館禮拜

主講者 張[illegible]民先生

友記合棧有限公司

Yau Kee Hop John Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-3083

香港辦來祖國各項貨物

加東總代理美國香富利蒙司味

白油樁纜桶六十磅每桶九元

（味本行精價目）

三兩庄 五毫五
九両庄 一元七毫九
卅両庄 五元五毫
五磅庄 十一元
十磅庄 二十一元七毫五
廿五磅庄 五十二元六毫五
五十磅庄 一百〇四元

（代理永豐行各種醬料）

加東總代理 [illegible]

加拿大多朗多 萬利燒臘

MONLEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專營

金豬臘味　燒鴨燒肉
四時瓜菜　茶米油鹽
祖國雜貨　零沽批發
大小光顧　一律歡迎

營業時間：由晨七點半起至晚十點半止

總經理 李家[illegible]　司理 張[illegible]

復興公司

FORD HING
167 McCaul St.
Toronto Ont.

[illegible]

……當日省議會開幕時，省長曾報告關於數月後要來選舉，省長謂，政府主要之事求，爲要求人民表示對建立國營工程政策之意見。

本省選舉，爲在一九五二年九月二十二日舉行，省長非林明之保守黨獲得省會九十二席中之三十六席，自由黨……

夏城李氏公所紀念始祖辰誕

夏城訊，此間李氏公所於三月廿五日舉行太始祖伯陽翁誕辰紀念，是日該公所兄弟姊妹扶老攜幼，濟濟一堂，座爲之滿。首由……高呼全體起立，向太始祖像行一鞠躬禮，……伯……祭及獻花……隆祭禮……[illegible]……

滿城民憲黨選出新任職員

滿城訊，民憲黨昨星期日下午八時舉行春議，……選舉……譚良鳴，陳棠華副之，中文書記……財政方……[illegible]……

承受生意[illegible]

啓者……[illegible]……

坎城張惠錦特啓

Geo Mark Laundry
244 King St. W.
Hamilton Ont.

滿城加東譚光裕總堂民國四十五年職員表

名譽堂長　譚……　執行委員　……
[illegible]

滿地可埠至孝堂四十五年職員表

[illegible]

環球公司

(多) WAN KEW CO.
(多朗)
82 Elizabeth St. EM.8-4228 Toronto, Ont. Can.

△大批唐貨到步
△價格特平
……
司理 林善彰 林環陵 啓

加拿大中國國貨公司

多朗多
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

本號 源源由港辦到 大批雜貨藥材
……
正司理 [illegible]

國新商店

多朗多　加拿大
KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St. w.
Toronto Ont. EM-8-1449

國新服裝專家　專接乾濕洗熨
……
▲綢緞長褲……每件十四元
……

告廣衫小夾接承

HIGH PARK LAUNDRY
387 RONCESVALLES AVE LA 2012

本號爲利便僑胞……
HAND LAUNDRY
張炳文循謹啓

加拿大 大同飯店 多朗多

TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告
飯店從新改組……

禮道實業有限公司

華人分行李市街八十九號
分行司理林舉貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林舉貞電話 EM. 8-9100 住家 WA-2-6901

◎好音．特告

一．……
EGLINTON AVE. WEST……
BAY & BLOOR……
◎現有亞柏文……

雲哥華埠 天生堂

Hing Sang Hong
電話 PA. 5011
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

(育龜大力丸)一打五元
(鴛鴦比翼丸)……
……

加拿大 兆源

(金)(豬)(臘)(味)
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont, EM3-4837

……
兆源啓

郵購 …… 電話 ……

「百花齊放」在台山 木偶戲重現舞台

香港訊：台山消息，台山縣於二月十七日至廿一日舉行[illegible]

[illegible]

踏，雖然有些舞踏當地已很少人傳得跳，但由於民間藝術已受到羣衆的普遍重視，這些舞踏終於在今年初先後在四九圩和甯潭鎮附近被發掘出來，這兩區的民間藝術能手，已決定將這兩種舞踏選送到台城參加會演，

估計參加這次會演的各區鄉的民間藝術能手、總數將達二百人左右。除了上述各界新近發現的民間藝術外，台山流行的關腳歌，賣雞歌，木魚，鹹水歌，粵劇，話劇，雜技及各種民間樂器，都將參加演出

為汝的貴重品而謀安全

放置汝的貴重品於滿地可銀行安全貯蓄箱，可能購取安全，每日租值不及兩仙。

汝的個人貯蓄箱。放在一防火大鋼室，箱內留藏汝的儲蓄公債，印契，及所有其他貴重文件，可免除水火及盜竊之損失。

未有別處能及汝倘人安全貯蓄箱的安全。及其雖貯的保護。

滿地可銀行謹啓

MY BANK B of M

BANK OF MONTREAL

加拿大第一銀行

自一八一七年以後即與各界加拿大人合作

請華人廚一名

宜華人廚子一名工金從優有私人臥房私人坐廳私人浴室若結婚者可以帶夫人來此居住如有應聘者請寫信寄來下列西字然後訂期面商

Mrs. Ross, 22 Floor
25 King St. W. Toronto

牙科 潘國恩 醫士

DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間
△星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至伍時半
△星期六 上午十時至下午壹時
△星期日 下午二時至五時
如有特別事情預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LE6-9275

醫學博士 羅景耀

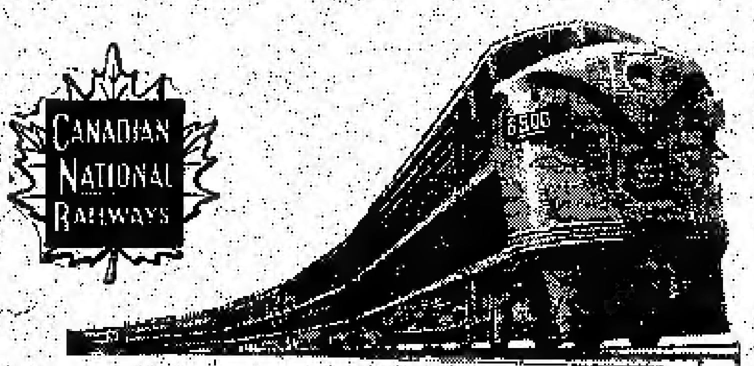
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538

醫務所 設在旦打街西壹百零九號
診症時間 下午貳時至八時 禮拜參 六 禮拜日則 下午弍時至六時

士機電帶公司

A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaide
Phone EM-3-1437

本鋪當有各種化學膠凍水龍自已能裝置並有淺井深井抽水機出售請僑友注意光顧



回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。

加拿大國家鐵路啓

華人總代理麥錫舟
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話 EM-3-9655 WA-2-6309

香港 麥廣記 參茸行

Mak Kwong Kee

世業二百餘年 宗旨專賣正貨

本行專選大參 鹿茸花旗參 [illegible]

歡迎外埠 郵奉 [illegible] 保險

陳鈞公司總代理
CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST. TORONTO ONT. CANADA
TEL. EM 6-2046

49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電報七七九六

杜記 烹粥專家

在唐人街柒倫四號樓下
電話 EM3-1811

食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嘗

地方雅潔招待滿意！

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-78[illegible]

[illegible] 辦大小案件 及買賣合約 等件當舖中 文傳譯人員
地址亞畢街四號

[illegible] Cleaners
[illegible] EM 4-1024
[illegible]

總理 [illegible] 悅 [illegible]

近年來內加國公路交通之便利我華僑購置自由車者甚衆故為旅行方便之用 [illegible]

遠東商業有限公司

加拿大 溫莎埠

自製（金龍牌桂荷牌）出品

Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司 (味)精廠(遷)舖啓事

李錦如啓事

啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或[illegible]、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、[illegible]奉告、并候

諸君康健

弟李錦如謹啓

遠東商業有限公司 [illegible]
金龍牌味精出品 [illegible]

都朗度 治安大藥房

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.

◎珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
◎珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
◎皮膚濕毒藥水 [illegible]
◎比市利公司萬應藥膏 △每樽壹毫…壹元…叁元
◎化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
◎傷風療肺止咳露 每樽七毫五
◎駿濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元
[illegible] 中西藥材，各款中西成藥，香水，化裝品，香梘，日常消遣品 [illegible]

△新…辦…到▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌畫報：香港家庭生活，[illegible] 海，影風，長城，國際，電影，[illegible] 銀燈，新聲，[illegible] 的生活，中 [illegible]

駱 [illegible] 藥房

[illegible] KOCK DRUGS
[illegible] St. W. Toronto
EM. 6-3122
[illegible] By Charles Abel

本藥房專以服務僑胞為宗旨

接辦各種良藥，配製醫生來方，代理各[illegible]影用具，兼代沖曬放大各種菲林，一日完成，[illegible]女化裝日用品，代理柏架51名廠墨水筆，[illegible]心等。

本號能代僑胞配製各種舊[illegible] 外埠僑胞 [illegible] 來信來單配藥快[illegible] 無誤 [illegible] 光顧 無任歡迎

CITIZENSHIP BR. DEPT. CIT. & IMMIG.

加拿大 多城 長城書局
Great Wall Book Co.
173 Dundas St., W.
Toronto Ont.,
Phone:EM4-7072

新張大減價壹個月（由四月一號至伍月壹號）
所有新到書籍及各種雜誌書報一律八折優待

週刊：銀燈、東風、星島週報、人生、英語週刊、祖國、天地人、新聞天地

旬刊：東西、香檳、家庭生活、家庭良友、新藝、藍皮書、集趣、西點（半月刊）

月刊：光明畫報、中聯畫報、長城畫報、新中華畫報、世界電影、國際電影、幸福畫報、影風、四海畫報、文壇、亞洲

歡迎各界訂閱及指導
優待長期訂戶一律九折

加拿大 都朗度 均興藥房
GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.

補腎壯陽固本丸
補氣壯陽益精丸
順氣化痰止咳丸
祛風散熱驅斑丸
李姿滲濕止癢水
消腫止痛跌打丸
刀傷止血跌打粉
菌爛跌打藥酒
各項上等藥材

中醫 吳仙根

劉璧照相
204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

接車行李

本人常駐沙嶺圍專接車行李倘有需搬運房或過埠宜事行李者可由電話或親到沙嶺圍詢問便知 EM8-5639 黃鴻啓

大同飯店出頂

本飯店在都城唐人街七十四號B專賣唐餐生意今因人力缺乏不能兼顧固特召人承頂取價最平倘有僑胞欲意新業者請到來面議

748 ELIZABETH ST. TORONTO

賺錢餐館出賣 如意前來面議

Star Cafe
70 Dundas St.
Trenton Ont.

寄來下列西字然後釘胡面商
Mrs. Ross 22 Floor
25 King St. W. Toronto

M. Y. HONG 150 QUEBEC ST.,
PRINCE GEORGE B. C.

就症初由血鬱。積於大腸內。而皮細小瘤。存肛門內日內痔。成肛門外日外痔。除根血痔瘡痛。請用內服滑痔丸。每一樽廿四服恰元。二十五元。另單註明。不受C.O.D.欲購見諒。本藥丸根據物理經多年。悉心研究。始告問世。專治男女內痔外痔。大便或癢。前肛門痛滿。精神不振。經年痛苦。初即解除。血痔痛瘡。諸痛頑疾。一劑立效。或經刀割肛門。再受痛苦。有本藥之妙法。且春回。古法安全。無須住醫。永不復發。便利實為痔患者之福音。

痔瘡科文田謹啓

生源昌公司 都朗度埠
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.

本公司營行零沽專理呂宋烟烟仔烟絲餐館用具各客光顧本埠由電話通知購貨立時送到
生源昌 鄭邦啓

承接坭水工作廣告

本人專做坭水工作，凡打沙灰、修整煙囪、修整屋頂、水渠及白鐵等工作，如蒙委託，請與敝人接洽
ED. DILLON 244 McCAUL ST.
電話 WA-2-0702

瞭... 寓所 EM6-4595
寫所 LE 6-9275

加拿大 滿地可埠 環球公司
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到
京菓海味 油糖茶米 絲髮顧繡
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 僑胞光顧 極表歡迎

滿地可埠環球公司
朱潤儒 方榮貴 方達慶 啓

HOY'S 450 MAIN ST. VANCOUVER B.C.

南聲長壽唱片

△特期出品▽ 即三十三慢轉 每只四元五角

紅綫女 任劍輝 銀河抱月歸 共一張
小芳艷芬 梁妙芝 仙女驪歌
芳艷芬 黃千歲 艷陽長照牡丹紅 共二張
伍木蘭 廖志偉 雞爲兩公孫
江少華 李寶倫
張少雄 關泉輝 白門樓 一張
鍾志雄 李鼎昌
張少雄 黃鼎嬌 碧容探監 二只
鄭幗寶 何少珊 夜訪陳圓圓 壹只
江雪鷺 蘇鷺兒 李婉凰 新鳳儀（楚）（霸）（王） 三只
邱淮游 何少珊
天星劇團 賊了夫人又折兵 二只
冼劍麗 （芸娘）
謝秀英 （何日了相思） 共壹只
鄧詠秋 陳雪艷 寶玉葬花 壹只
西遊記 二只
音樂片 南聲 捷利
金尾 幸運 清平

專售唱片公司出品

△普通及長壽唱片
△普通唱片每只壹元五角
△應有盡有
△長壽唱片每只四元五角
△歡迎外埠C.O.D.交易

GOLDBERG MONUMENTS
CORNER DUNDAS AND ST. PATRICK STS.
EM8-9292

石廠廣告
本石廠常有墓石墓碑等工作精良字劃顯現石質靚滑取價最平華友垂顧請到來參觀
石廠主人啓

醫師 關舜年 中醫
振華隆中藥房
JINE WAN LONG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT.

會診時間 由上午十一時至下午十時
加製補腎大補丸
滋陰補腎大補茶
寧神定志壯血湯
婦科調經種子丸
生熱藥風濕腎丸
特製壯陽補腎丸
代刀職痔瘡散
止痛消痔藥膏
筋骨跌打丸
消腫去瘀跌打酒
立即止血刀傷散
祛風清熱光明眼藥
關舜年謹啓

鄧國良藥房
HENRY TANG CHINESE HERBS
76A Elizabeth St. TORONTO ONT.

本醫師專門研究我國道家秘傳煉丹，配製膏丹丸散，施行利便，臨症即服，統理內外跌打，風濕，無名腫毒，外埠諸君子，倘有遇患，請來函詳細說明病狀之來原，及年歲，本醫師定能代患者研究，寄藥治療，藥費由C.O.D.交易

每日醫務時間 由正午十二時至下午四時

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-8967

●本店新張地方雅潔
●冬暖夏涼經濟時菜
●各式茗點飽餃糕羔
●茶市（十二至三點）以應顧客
●僑胞光顧格外歡迎

E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話 EM-3-9655 WA-2-6309

加拿大 滿地可埠 富隆雜貨芽菜公司
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78--80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6409 MONTREAL, QUEBEC. TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 轉聘紅圖 名師主理 芽菜業務

▲代理▼
⊙古滿公司 ×各種味精
⊙早仙公司 ×餐館碗碟用具

加拿大 多倫多 廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-4-6334

廣東飯店 從新裝置 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 外賣包送 定令滿意

加拿大 滿地可埠 新共和
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P.Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦唐山雜貨地道藥材膏丹丸散兼四時瓜菜金猪燒臘等發客如承光顧無任歡迎

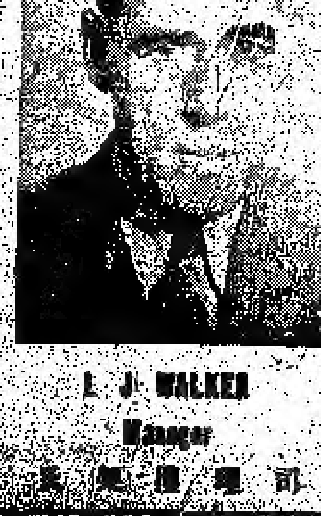
華興電熨斗公司
179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254

修理衣館各種機器及電風扇兼有八百、九百、一千火力電熨斗新風扇猛力電水偈寶
外埠C.O.D.寄貨會客自理 並接車行李
周北銓啓

IMPERIAL BANK OF CANADA
110 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用

你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近設置許多新安全箱，留為你用，租金每日不及兩仙。本行接理香港匯兌，價格最廉。[illegible]到本行商量關於[illegible]的任何困難，所有顧客，當予以迅速及[illegible]



L. J. WALKER
Manager
華區經理

金綸 KAM LUN
TAILOR AND CUBIOS
31 ELIZABETH, ST.
TORONTO ONT.
都朗度唐人街三十一號
電話 EM.8-6259

忠誠服務 工精價廉
●快捷安當●

門市部 專售祖國著名產品
裁縫部 承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝，請將尺寸長短列明

勝架兄弟藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 [illegible]
本藥房精心研究[illegible]（INVIGORATORS）[illegible]
▲治[illegible] 每[illegible]二元 [illegible]三樽六元
▲腸痔症者注意 [illegible]
▲失眠與不安者注意 本藥房之（寧神丸）西名[illegible] [illegible] 每日[illegible]二元

凡有老年膀胱病及腎部[illegible]治之請即服用立即見效能助腎臟進康健之途西名（[illegible]）本藥房（第十五號藥方）丸 郵費價銀二元

（注意）本店星期[illegible]九時開市下午七時[illegible] 星期日全日休息

本藥房主人[illegible]

[illegible]東商業有限公司

中國機械工業猛進
今年造新型火車汽車

（香港航訊）北京消息：中國機械工業今年將試製大批容量更大、精度更高的新產品，[illegible]

前大發使用的機車大百分之四十一、新煤氣機[illegible]

機械工業部門今年[illegible]試製一萬二千千瓦的全套火力發電設備，一萬五千千瓦和一萬二千千瓦的全套水力發電設備，此外還試製二千多匹馬力的蒸汽機和柴油機，較大馬力的柴油機、汽油機等，機械工業部門今年計劃其他工業試製的新產品中，有自動化高壇的全套控制設備。每天能處理二千噸甘蔗的全套製糖設備，機械化施工需要的各種起重設備等。今年還要試製，幾十種自動的、半自動的大型機床，鑽探深度達三千二百公尺的石油鑽機。

機械工業部門今年還將試製拖拉機，卅二行聯合播種機，灌溉用的煤氣機等新產品。

去年度，國營機械工業曾試製成功五百多種新產品，連同過去幾[illegible]試製成功的新產品在內，國營機械工業已經試製成功了二千五百多種[illegible]中國一直不能製造的新種類[illegible]

坐位上用手試一下。

△廣東省農業展覽會農業館展出的經濟作物中，有我們常見的[illegible]

韶關荒山荒地 今年全將綠化

（香港訊）韶關消息：韶關所有荒山荒地，可望等今年進行綠化。韶關市共有荒山荒地四萬一千多畝，準備二千八百畝種茶油樹，二萬一千多畝種松樹，一千多畝種桉樹，其餘用來種植杉樹等。韶關市所有二十多公里長的公路兩旁，準備全部種植安（桉）樹、柳樹、竹子等綠化工作將在今年底全部完成。

輕氣球滿天飛舞 拖拉機人人坐得 矮樹子結出大柑 古松樹年逾八百

（香港訊）廣州消息：廣東省農業展覽會[illegible]

△農展會預備了許多輕氣球，[illegible]這些氣球有各種顏色，下面吊着各種農業的標語，像條尾巴。升空的速度很快，放升人員把手一鬆便飄升天大，使許多攝影記者急急搶動快門。

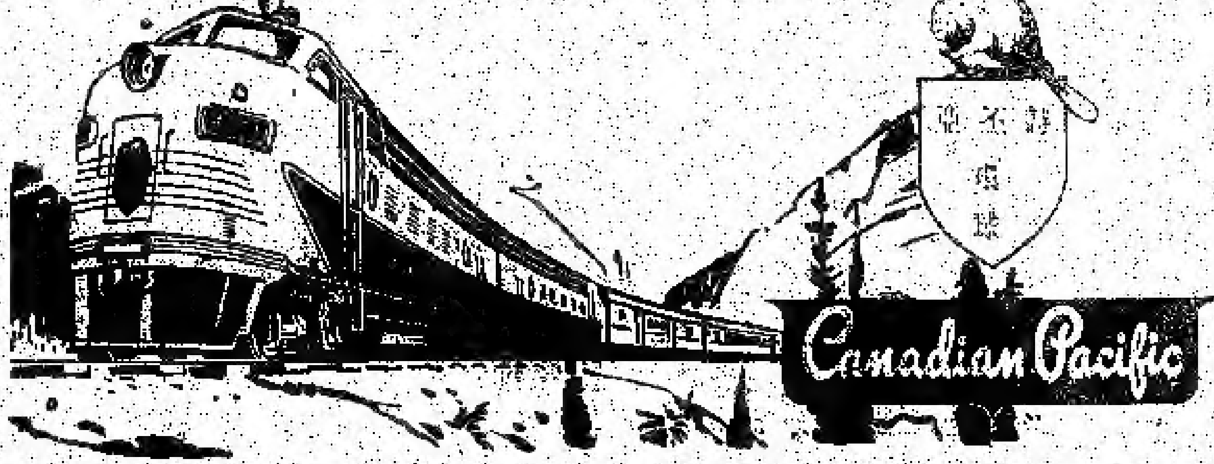
△許多農民在農業館外，[illegible]拖拉機等新式農業機械，有的細心地察看，有的抄錄展品的介紹文字，有的跑上那部「新大林人型」重型拖拉機的駕駛台上去坐坐，有的爬上那部[illegible]

哀謝

林進字讀濟台山四九小岐山村人因病[illegible]三月卅日在寓所不幸去世享壽七十四歲於四月二日舉殯承蒙宗親戚友僑界諸君惠賜輓聯花圈素車隨送厚誼隆情存歿均感謹此鳴謝

治喪處 林西河堂 聯僑劇社 仝謝

林西河堂林立洲林煜恒三處來捐來銀貳百五拾四元四毫五仙
聯僑劇社所捐來銀九十四元五毫
另存銀二十八元四毫五
已上共進來銀三百七十八元四
支參行殯儀店一單三百二十六元
支醫生銀三元 支收師銀三元
支紮車什項共銀一十七元二毫五
聯僑劇社花圈素車 林西河堂花圈
聯僑劇社社員花圈素車



[illegible]

▲往[illegible]
伙伶林 溫埠牌 雷振打 摩亨阻 卡技利 實高華
▲由加[illegible]
伙伶林 溫地辟 雷振打 舞市阻 卡技利 實高華
何京 滿地可 都城 都城華
[illegible]

代理：國貿公司李民耀 KENT LEE, AGENT 114 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. 電話 WA 8790
滿城華人代理輪船證貨頭等 WILLIAM WONG (SUE SHANG CO.) 179 Lagauchetiere St. W. Montreal 1, Que. 電話 UN.3686

永興隆 麵麵 廠
WING HING LUNG CO.
舖 UN1-5272 宅 UN1-4436
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

△精美 △出品 馳名一家麵 鬆化春捲皮 [illegible]炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵 △便利 △異常
貨真價實 久負盛名 遠近馳名 寄遞快捷

加拿大 三利公司
SAM LEE CO.
142 Elizabeth St. Toronto. Tel. EM-3-9362
敝庄烏龍茶每磅八毫五[illegible]

[illegible] EM3-9109 [illegible] 6901

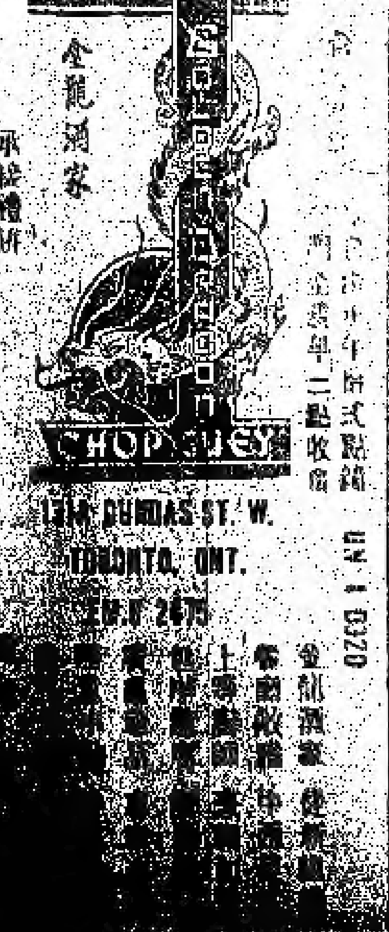
加拿大 多倫多 黃雲友商店
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086

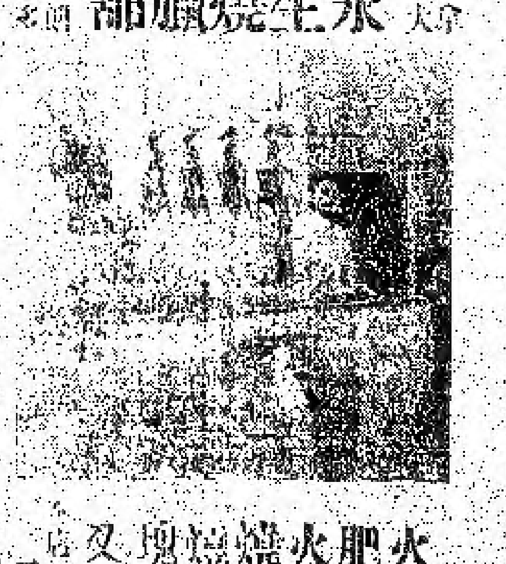
代理
祖國雜貨 瓷器古玩
各種小說 海味藥材
名伶唱片 膏丹丸散
參茸玉桂 各種美酒
僑胞光顧 無任歡迎
人生漫談 即風月談 女界[illegible]
材料豐富 亞洲畫報 大[illegible]

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817
承辦大筵 隨意小酌 本店主人啟

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
26 [illegible] Montreal, Que. Can. Phone UN1-4061
新辦到祖國貨 [illegible]

律師 [illegible]
137A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0846
住家 EM3 0080
所有由本律師經手辦理入籍[illegible]


金龍酒家 承接禮餅 各式餅食
CHOP SUEY
134 DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.? 2675
UN 1-0920
[illegible]

加拿大 永生燒臘舖

（價目表）
火肉 七毛五仙
肥嫩鷄 八毛五仙
火鴨 一元二毛五
燒豬 肝 六毛五仙
燒鷄 一元[illegible]
玫瑰花腸 八毛五仙
叉燒 一元二毛
本店在金龍酒家對面 144 Dundas St. W. 電話 EM-3-9838

晨鐘

說古談今

這是我們的土地

★沙越著★　★冬陽譯★

無論在滾動着的高原的草原上，在多陽光的南方的蘇聯高山上，或在人口稠密的城市裏，南非經常吸引着遊客，博物學者，郊遊愛好者和旅行者的興趣。

四個半世紀以前，歐洲還不熟悉這塊土地，那時，生活在這塊土地上的，是布須曼族和巴士門族，他們是畜牧和捕獵為生的棕種民族。他們刻在石頭上的，至今尤在的圖畫，證明了他們的高度藝術水準。像有史以前的法國和西班牙的繪人一樣，他們的巧妙的打獵活動、與他們的生活是密切相關的，在這些圖畫裏，他們描繪了狩獵戰爭追擊偷竊牲畜的原始與動物的出生和死亡。這些具有優秀的藝術傳統的人民的消失，那是一種罪過；這是指白種民族侵略者的罪過（譯者）這是不能否認的。

[illegible]，是兜隱的南非的一方面，假如你再向南方走去，你將見到滿蓋着青葱叢林和秀草的崎嶇的高山，在這裏你會遇處找到葡萄園，小麥、海李、和「地中海果子」，再到那邊的東部，特別在一些河谷裏，你會發現濃密的森林，沿着海岸綠繳佈着羊群的青青牧場，以及在從事工作的土人的草屋。

無論你走到那裏，在草原上以至在南方的高山，你會得到燦爛陽光，與涼爽的氣候，到鄉村去遊玩，是南非最吸引的永久的特色，這是不足為奇的。

像華里那樣大的地方，設為遊樂場，稱為國立[illegible]公園，在這公園裏養着一些長頸鹿、大象、獅子，和豹，這些動物，會危害任何生物的生命。（未完）

毛人鳳的內助

△軍統外史▽

說起毛人鳳做保密局局長，不但別人不相信，連他自己恐怕亦沒有想到。

他在戴笠底下是馴服的，沒有野心的，在戴笠之下，他只想以秘書終其身，除外什麼亦不敢想。誰知平地一聲雷，戴笠坐飛機出事，他就以八年秘書，駕輕就熟的關係；一躍而登副座，再躍而登寶座，論他的資歷，既不是黃埔出身，又不是警校畢業，從政無經驗，亦沒有留過學，就因爲他是江山人，戴的小同鄉而已，以白衣人做特務頭子，你能不說是奇跡嗎？

原來鄭介民在軍統局，只能算「客卿」地位，雖然以秘書長之尊，但軍統局只是給他一幢洋房，一部破輪車，汽油給不給，還得看總務老爺們的嘴臉，他亦從來沒有爭過。[illegible]，所有大大小小的事情，全在毛人鳳肚裏，除掉極重要的事情，要戴笠親自決定之外，其餘毛人鳳都可以全權處理，毛人鳳在公事方面，真可以稱得上「鞠躬盡瘁」，軍統局是少不得他的，就因爲這樣，戴笠死後他擢升副座，又因爲鄭介民對軍統局業務完全生疏，又忙於軍調小組，無暇兼顧，因此他又榮登寶座了。

原先，他做秘書的時候，驕待工作同志，一點架子亦沒有，自從升任局長後，[illegible]

毛[illegible]

（楊森在重慶的公館）時，和縣長葉的眷屬同住，楊太太蘇蕙小姐，十足舊式女子，經不起毛太太的一拍一捧，毛、楊就結了親家，同時，楊森的衆多太太之一，亦是土包子。

當然毛、楊又緊上親家了，勝利後楊森當貴州省主席，毛推荐了不少縣長，當時，毛已大權在握，自然楊亦樂意他的攀緊了。

毛太太膽子大，她在戴笠生前是不敢作怪，無所顧忌的，某次，在重慶，一輛販毒卡出了事，走她的路子想辦法，她就打電話給警察局偵緝隊隊長，要他放人。

「這是要犯，不能放的」，某隊長諒拒她。

「這個小事，老板（指戴笠）不會知道的」她說，「你何必得罪毛秘書呢」他就用毛人鳳的帽子壓他，這位隊長細想想亦不錯，他就關釋毛太太小作得一個主，[illegible]

毛的嫡系大將，如潘其武（做過內政部警察總署刑事警察處處長）、何龍慶（做過南京衛戍司令部稽查處處長），陶一珊（做過上海警備司令部稽查處處長）、王兆槐（做過上海[illegible]）、鄭修元（做過內政部調查統計局局長）、[illegible]等，都要看他的嘴臉的，沒有把他安排好，休想高官厚祿。

青春之花——玫瑰

在西洋詩人的筆下，薔薇的玫瑰是象徵青春和愛情的花朵，荷馬有「玫瑰色靑年的黎明」之句，玫瑰花和愛情常一起出現在神話，故事中。

玫瑰花香味清冽，花瓣紅像胭脂很緊，花朵飽滿有力，在一朵火紅玫瑰前，自然會使人想到青春的洋溢，白玫瑰更有純潔，堅貞的意[illegible]

[illegible]人們把紅玫瑰象徵愛情的熱[illegible]

炸蟹蛋

做法：先將雞蛋[illegible]去殼，切為兩份，取出蛋黃，蟹肉，豬肉，鮮蝦，冬菇，葱等剁碎，調味拌勻，讓入蛋黃的空位，然後再用雞蛋開成的麵糊，放入鍋炸至蕉黃色便可。

技擊小說　洪熙官血戰羅浮山（四九五）

我是山人

不可當，德明和尚一棍招往，一招一發，順勢使用鎖喉棍法，點穴部，郝三符箭不為武林名手，棍法精通，當開把頭一閃，避過德明和尚之棍，手中齊眉棍跟着向德明和尚當胸點進，德明急把棍一招，二人便在少林寺前，大戰起來，兩條齊眉棍左右翻飛，御鬼沒，德明和尚雖然是少林寺第十二名好漢，可是俗語有句，不是猛龍不過江，郝三符從華北來此，顯單挑少林，他必有相當功夫，方才有此膽量，故當下二人大戰六十回合，德明和尚竟然不支，棍法散亂，只得步步後退，退至門前，內有人大喝一聲：洪文定來也！適值洪文定飯後散步，行至廟門之際，洪文定看見德明和尚與郝三符大戰不歇，立即拔刀出來，郝三符向洪文定看見那[illegible]，跳出圈外，定睛細看一會，哈哈笑日：喂！原來你便是洪文定耶？久聞大名，今日始得相見（未完）

竟敢在太歲頭上動土，莫不是龍門派之人，德明和尚粗中有細，當即倒執齊眉棍，步出山門，合什曾曰：阿彌陀佛，兩位施主貴禮，敝師兄洪熙官與兩位施主，究竟有什麼恩怨，因何來此挑戰呢？郝三符把手中水火齊眉棍一揮，喝一聲：少林禿奴聽着，本教頭關東長白山郝三符是也，這一位乃是師弟段天龍，我們外之人，誰個不識，聞得洪熙官一較高下，怎知洪熙官小子，薄負末技，故特到來，與洪熙官一較高下，快快叫洪熙官出來受死，如若不然，先一棍打折你個禿頭，再一棍掃盡你這些少林小子，德明和尚勃然大怒曰：郝小子休得大言不慚，如有本領，勝得貧衲手中木棍，便替你叫洪熙官出來，如勝不得貧衲者，可教你在此折骨，德明和尚言罷，紫馬關橋，橫持齊眉棍，擺下陣勢，以候郝三符來攻，郝三符亦怒不可遏，一個箭步，搶馬上前，舉起手中水火齊眉棍，向德明和尚當頭催打，棍風疾勁，銳

全善羅氏殯儀館
Joseph Thompson Funeral Director
32 Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM.3-8788

加拿大 滿地可 良棧公司
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA.8586
△唐山海味 △油糖雜貨 △豬豬臘味 △鮮明魚蝦 △四時瓜菜 △藥材丸散 △瓷器古玩 △批發零沾 △蓓界光顧 △一律歡迎
總代理
△多城味真粉

占市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD.
29 CHURCH STREET TORONTO, ONT.
電話 EM4 0131
常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜遠近華友光顧特別歡迎
本主人啓

加拿大多朗多 廣興有限公司
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA
本公司選舖舟新製造廠全部工程告竣，精製食品各項已有登市
△菩白芽菜 △生鮮豆腐 △(大小光麵) （箍裝歡迎）
總理 吳進一
司理 鄺傳富

都城 永盛公司
WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-3713
本號開張專辦烟草煙仔烟絲 茶呂宋煙 各種齊備 價格克己 蜜滯孟定 同時兼有 新鮮光顧 無任歡迎
營業時間 由上午九時 至下午六時
司理 麥耀馨

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3 8262
本醫務所址由中央街地道車轉升金李街西站下車斜街便是
診症時間 預約急症 隨時應診
電話 日夜鈴號 WA-3 八二六二
艾世光醫師

加屬都城 奇香 [精製]
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont. Phone EM-6-4041
金豬臘味 豆腐芽菜
本號常有金豬臘味 燒鵝火鴨 豆腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 鄭蒙光顧 大小歡迎
奇香號啓

加屬都城 星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 8980 Toronto, Ont
住家電話 EM 8-4160
[illegible]

加拿大都朗度 源興號
YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6722
新到唐山什貨 京菓海味 中秋月餅 四時瓜菜
△補品▽ 參茸玉桂 大蛤蚧補茶
各號膏丹丸散藥材
司理 劉[illegible]

女西醫 珍煥楊（科專兒婦產）
醫學博士 巫雲鵬
677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-6751
本醫所新遷地址
診症時間 每日下午二時至六時 禮拜日[illegible] 特別時間預約

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
(ESTABLISHED 1832)
TORONTO
勘華宗旨
[illegible]
J. A. Yee 余秀業君
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH [illegible] & DUNDAS
PHONE EM6-6191 PHONE EM4-5518
TORONTO ONTARIO

火燒紅蓮寺

武俠小說　上卷　（壹）（八）（一）

寬想光復南山的人，一聽了這亡國奴發受的話語，不由的勸自己悲慟，臉上的笑容，立時便告消滅，眉宇也漸漸緊蹙着，一眼眶裏一酸，幾乎要掉出淚來，眼瞼長與天池叟，時時對笑道人瞧看，一見了這種光景，那明明是行將失敗下來，這一急，急得非同小可，要想協力相助，却又曾明有在先，不能破壞比賽規例，設或上去幫助，笑道人並不曾哭道人與崙游失敗，在瀏陽人不免笑我平江人無理，假使我們助了笑道人得勝，哭道人咎肯服輸，因此轉重復比賽，豈不是哭道人的機會，幸虧崑天池急中生智，走到笑道人身旁叫聲師父，這是哭道人使的幻術，不可作真，一言之下，遂恢復了原有笑容，笑道人向天大笑道，今天的法術，果然玩得十分好看，足見道兄對於哭的藝術，非常精妙，可敬可敬，我勝哭道人，自知所能已經盡獻出來，要勝笑道人，已經絕望了，得自特點傷上光，高人兩倍，他要使到一笑只怕也不容易，即道，那且請道兄使用笑術罷，笑道人也就作起法來，他仰天便是三個哈哈，說也奇怪，滿天愁雲慘霧，立時吹散，四野裏立即又變換了景象，却是百花齊開，暖和春光，遠望一帶桃林，山麓樹千嬌百媚，襯着綠柳隨風飄蕩，便有一派清脆的歌聲，從半空中送下，聽得那些平江瀏陽兩縣的百姓，一個個眉飛色舞起來，哭道人按住個性，豈肯略存一些快樂的心思，忽見一隊隊嬌貌女兒，身上衹穿那很薄的紗服，都到哭道人面前跪下，口中又發出清脆的聲音道，恭賀做了，做了哭教的首領，那般崑崙崆峒，都投在哭派門下了，哭道人一聽，覺得心花突然開放，又向兩旁一看，好像崑崙崆峒二派的首領，都跪在兩旁，都擁戴教主，這一來那哭道人禁不住改變笑臉，由聲笑了一笑，平江人一見哭道人一笑，便齊聲大呼趙家坪是我們平江人的了，這一聲喊叫，宛如萬馬奔騰，驚得哭道人在台上哭喪着臉，只得高喊一聲貧道輸了，縱身跳下台來，向姓鳳鵾一拱手道，對不起把那趙家坪送掉了，還是貧道的過失，說着，流淚悲哭起來了，瀏陽隊裏，此時個個現出悲傷之態，那平江隊中，却是人人充滿那快樂的現象，尤其是笑道人，一路上迴到羅鄉長家時，一笑聲滿連，眾百姓也便笑個不絕，從此平江人，把趙家坪視為獨有，每年爭奪的事，就在那年一哭一笑的比賽定奪，在平江或瀏陽兩人，大概都能知道，且能有頭有尾的講給你聽，所以不能說完全是對話，確是江湖上一樁奇聞，況笑道人聽到亡國奴三字，幾乎把平江道行一朝喪盡，我願當世之人其猛省焉

（全書已完）

奇緣

奇趣小說　（四二）　傑克著

我在他們眼底，變成一個無知覺的橡皮人。

蘇君與托若史蒂娜的下巴，抬高，抬高，漸漸地抬高，抬到兩瓣朱唇快將成為交加十字時，熱烈地擁抱長吻了。

這個鏡頭太精彩，我究竟不是橡皮人，他們也不是在好萊塢表演，人家醉了，我是清醒白醒的，好意思粘了糕來似的坐下去嗎？

三十六着……

次日，蘇君與滿海來請我午餐，我見他神彩煥發，人逢喜事精神爽，說話的聲音也洪亮，我們他幾時訂婚，他說：「訂婚的手續不必辦了，昨晚上的一吻，還不比訂婚來得隆重嗎？」我讚聲「健全！」

蘇君又道：「然而說到結婚，我却擔心得很！她固然亦許了，但正式手續，應該向她的保護人求婚，你想這難不難呢？」

我說：「當然也得去碰碰。」「那就拜托你！」

「托我？」「除了你，有誰可托？」

替他想，雖然可憐得只有我一人較為可托，為了這對傻孩子，只好頂頭皮去跑一趟，我想了一想，此事非得蘇露娜不可，便立刻打了一個電話，露娜因久不見我，表示親切歡迎，請我今晚上去吃飯，我對蘇君說，先去游說露娜，她若贊同，（未完）

誠信貿易公司　加拿大　都朗度
SINCERE TRADING CO.
143 Dundas St. W., EM-3-8144

本公司發行
發行煙草呂宋煙
選辦環球調味精
代理花生靚豉油
紙杯紙盒紙角　各種紙料齊備　都城誠信貿易公司

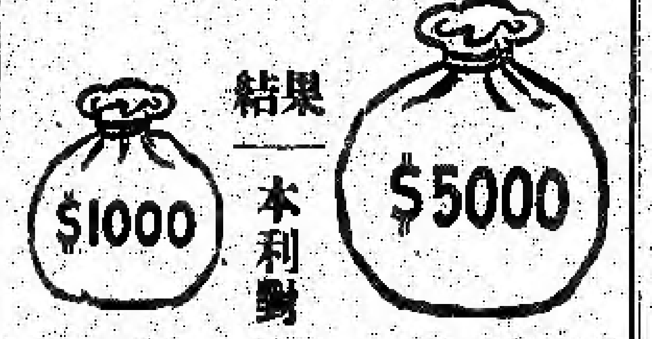
李均宜　醫學博士
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.69592
EM-3-2713　住家 RU.1-0079
△醫務所設在 且打街西一百九十六號
△診症時間 每日下午式時至六時 禮拜六日上午至下午壹時 禮拜日兩點半至三點半
△如有急症△
△隨時恭候△

香江飯店新張廣告
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT.　EM 8-3361
本店唐餐館　開張在且打　裝修時代化　華麗兼奇雅　菜色第一家　招呼妥當也　日夜不停假　外賣由電話　男女僑胞呀　請來帮襯吓

請加拿僑胞嘗試用添比頓氏之止風濕丸，驗收奇效，本公司之丸專治各種風濕及骨痛惡症，與到閒春凡患風濕痛者請立即試用，免受痛苦，華友光顧，無任歡迎，各藥材店均有發售

◎價目　大盒五元　小盒七毛九仙　小盒一元五毫
TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST
TORONTO ONTARIO

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 6 8345
凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大為父母者千萬注意
成年人壽險多種保險　種宜本公司賠償迅速　投保手續簡便優良　近翰臘紹辦無不歡迎　華人總經理廖崇審
結果　本利對



代售猛烈蟀仔粉
本報承印中西文件

四海飯店
SEA HI CHOP SUEY
182 DUNDAS ST. W.
TORNTO ONT.　PHONE EM 2 0168
本餐館地方雅潔，裝飾趣時，特聘上等名廚，專營中國餐及茶點，晚明火粥，蝦餃，綠豆糕等，小餐，每日茶市，由上午十一時至下午四時，歡迎各界惠顧光臨。營業時間由上午十一時至明晨四時

廣聯公司　加拿大　都朗度
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT.　EM5 4491
名家燒臘　款式繁多　美味可口　獨一無二　祖國雜貨　應時瓜菜　花旗魚蝦　一律大減價
經售人壽堂補茶　唐堯齡療肺藥水

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.8 4586
住宅電話 ST.8-6289
辦理 各種保險，買賣屋宇，生意、餐館、衣館等項，如蒙惠顧，快捷妥當

合心飯店　加拿大　多朗度
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.　EM3-7094
本店餐廳從新裝修，趣時西化，悅目非常，對於烹調，尤為精良，大宴小酌，取價從廉，諸君惠顧，萬分歡迎
合心飯店主人啓

萬國貿易有限公司　加拿大　多朗度
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST.　PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

● 地道藥材　油糖雜貨
● 江西瓷器　牛莊綠豆
● 男女拖鞋　四時瓜菜
● 所有國貨　應有盡有
● 僑胞光顧　旨在服務
● 為答盛意　額外克己
● 代理全世界各航空機票
● 代理美國總統輪船公司船票
● 代理郵政滙兌工人市胆
◎目錄印便函索即寄
正總理林善堂　副總理黃道循　司理 林華金 黃昂璣 啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262　UN-6 3113
接理　旅行手續　樓業買賣　移民入籍　大小事件　如蒙委託　竭誠服務　代理美國　總統船位　辦公時間　下午貳時　至八時

利求公司　加拿大　都朗度
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
加拿大總代理　正氣唐山　永茂居各種　馳名藥酒　揀手發菜黃豆　揀手牛莊綠豆　勝利興國竹面　雪白塘蓮　佐林蹄頭　沙坪粉葛　南雄生光　燒接芋仔　△零沽批發△　△厚禮歡迎△　司理林瑾峯啓

黃能謙旅行社　加拿大　滿地可
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
70 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
洋航空公司　加拿大太平（代理）　航空公司　橫貫加拿大（私客票）　美國總統　詩晏生火車（客票）　[illegible]

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA
本號備辦　罐頭食品　芽菜冬菇　爽滑芝麻　中西雜貨　僑胞用品　快捷送到　總理 [illegible]　司理 [illegible]